



# aktuell

[www.kirche-deutz-poll.de](http://www.kirche-deutz-poll.de)  
[info@kirche-deutz-poll.de](mailto:info@kirche-deutz-poll.de)  
[www.schael-sick-mitte.de](http://www.schael-sick-mitte.de)

kath. pfarrgemeinden  
st. heribert  
st. joseph + hl. dreifaltigkeit



**Gottesdienstzeiten auf Seite 2**

## Heimkehr und Aufbruch

In diesen Tagen kehren viele Urlauber heim und gliedern sich wieder in den Rhythmus des Alltags ein. Hoffentlich wohlbehalten kommen auch die Kinder und Jugendlichen und ihre Betreuer der KJG-Freizeiten aus der Schweiz (Deutz) und aus Dänemark (Poll) zurück in die Heimat. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön und ein Wort der Anerkennung an die LeiterInnen aus den Reihen der KJGs, die diese unvergesslichen Erlebnisse der Ferienfreizeiten ermöglichen!

Für alle, die mit Schule zu tun haben, bedeutet die Zeit nach den Sommerferien Aufbruch: in eine neue Klasse womöglich in eine neue Schule – für Kinder und Eltern Aufregung und Reiz des Neuen.

Auch im Gemeindeleben gibt es Aufbrüche in die erste Phase der zweiten Jahreshälfte: Am Sonntag, den 25.8. die gemeinsame Wallfahrt der Gemeinden der Pastoralen Einheit „Schäl Sick Mitte“ zur Pietà nach Kalk; danach die Pfarrfeste in Deutz (1.9.) und in Poll (8.9.).

Ich lade ein, diese und viele weitere Begebenheiten gemeindlichen Miteinanders nicht nur als äußerliche Events wahrzunehmen, sondern eben auch als Wegmarken auf einem gemeinsamen Weg des Glaubens. Die Wallfahrt zur Pietà stellt uns auf einen Pilgerweg, den schon Generationen vor uns gegangen sind, um daraus Kraft und Zuversicht zu schöpfen. Die Pfarrfeste lassen uns auf ihre Weise den Wert von gemeinsamer Freude und Zusammensein spüren.

An dieser Stelle mache ich jetzt schon darauf aufmerksam, dass das kommende Jahr 2025 als „Jahr des Gebetes“ einladen wird, unter dem Leitwort „Pilger der Hoffnung“ Aufbrüche zu tieferer Spiritualität und aus Hoffnung getragendem Glauben zu wagen.

In der zweiten Lesung dieses 20. Sonntages im Jahreskreis heißt es im fünften Kapitel des Epheserbriefes: „Seid nicht unverstündig, sondern begreift, was der Wille des Herrn ist“ (5,17). Danach folgen Impulse, das Leben im christlichen Sinne zu gestalten: Genuss gehört dazu (aber bitte in Maßen: „Berauscht euch nicht am Wein“) und die Freude („Singt und jubelt aus vollem Herzen“).

Auf dass unsere gemeinsamen Erlebnisse zu Aufbrüchen im Glauben und im Gemeindeleben werden verbleibe ich mit herzlichen Grüßen!

Pfarrer Dr. Andreas Mersch

## 20. Sonntag im Jahreskreis 17./18.08.2024

1. Les: Spr 9,1-6  
2. Les: Eph 5,15-20  
Ev: Joh 6,51-58

### Seelsorgeteam

Pfarrer

**Dr. Andreas Mersch**

Leiter der Kirchengemeinden  
(Pfarrverweser)

Poller Hauptstraße 26  
51105 Köln

Tel.: 0221 830 72 98

Sprechstunde: nach Vereinbarung  
[andreas.mersch@erzbistum-koeln.de](mailto:andreas.mersch@erzbistum-koeln.de)

Pfarrvikar

**Pater Abraham Muttethazhathu  
MCBS**

Tempelstraße 2  
50679 Köln

Tel.: 0221 669 662 77

Sprechstunde: nach Vereinbarung  
[abraham.muttethazhathu@erzbistum-koeln.de](mailto:abraham.muttethazhathu@erzbistum-koeln.de)

Pastoralreferentin

**Maria Schwarz**

Poller Hauptstraße 26  
51105 Köln

Tel.: 0221 933 79 50

0176 21 07 03 60

Sprechstunde: nach Vereinbarung  
[maria.schwarz@erzbistum-koeln.de](mailto:maria.schwarz@erzbistum-koeln.de)

Kaplan

**Chika Cyprian Okoye**

Poller Hauptstraße 26  
51105 Köln

Tel.: 0171 650 72 24

Sprechstunde: nach Vereinbarung  
[chika-cyprian.okoye@erzbistum-koeln.de](mailto:chika-cyprian.okoye@erzbistum-koeln.de)

## Termine und Veranstaltungen im Seelsorgebereich

### Familienzentrum und Kidix-Kurse:

Nähere Informationen zu allen Angeboten finden Sie unter:  
[www.familienzentrum-deutz-poll.de](http://www.familienzentrum-deutz-poll.de)

### Wortgottesdienstleiter\*innen:

Dienstag, 20.08.2024 – 18.00 Uhr  
Treffen im Forum am Deutzer Dom

### Auszeit – Zeit für Dich, Zeit für Gott:

Dienstag, 03.09.2024 – 19.00 Uhr  
Vorbereitungstreffen  
in der Kirche St. Marien in Kalk

## Termine und Veranstaltungen von St. Heribert und St. Urban

**kfd:** Montag, 19.08.2024 – 15.00 Uhr  
im Forum am Deutzer Dom  
Mitarbeiterinnenrunde

**Lektoren:** Montag, 19.08.2024 –  
19.00 Uhr im Forum am Deutzer Dom

**Erzählcafé:** Mittwoch, 21.08.2024  
nach der Wortgottesfeier  
im Pfarrsaal von St. Urban

**Ortsausschuss:** Mittwoch, 21.08.2024 –  
17.30 Uhr im Forum am Deutzer Dom

**Erzählcafé:** Freitag, 23.08.2024  
nach der Wortgottesfeier im Forum  
am Deutzer Dom

**MessdienerInnen:** Samstag, 31.08.2024  
– 16.00 Uhr Probe Messdienerneinführung

**Patrozinium mit Pfarrfest:**  
Sonntag, 01.09.2024, s. S. 4

**kfd Sommernachmittag:**  
Freitag, 06.09.2024 – 16.00 Uhr  
im Forum am Deutzer Dom

**Stegerwaldsommerfest:** Samstag,  
07.09.2024 von 14.00 bis 18.00 Uhr  
Kirchplatz St. Urban, vielseitige Ange-  
bote, leckeres Essen und Getränke  
sowie Attraktionen für Jung und Alt,  
Highlight: Videopräsentation: Chronik  
von St. Urban, Infos auf der Homepage,  
18.00 Uhr (! geänderte Uhrzeit) Heilige  
Messe in St. Urban

### Besuchskreis:

Mittwoch, 11.09.2024 – 16.00 Uhr  
im Forum am Deutzer Dom

**MessdienerInnen:** Sonntag, 15.09.2024  
Treffen nach der Messe

**Spieleabend:** Donnerstag, 19.09.2024 –  
16.30 Uhr im Forum am Deutzer Dom

**kfd:** Samstag, 21.09.2024

Busfahrt nach Venlo  
Abfahrt Lidl Parkplatz 8.45 Uhr, dann  
Herbert-Liebertz Weg 9.00 Uhr  
Anmeldung und Bezahlung bei  
A. Heup 81 01 11 sowie im Pfarrbüro  
Deutz, Kostenbeitrag 18 €

## Gottesdienste vom 17. bis 20. August 2024

### Samstag, 17.08.2024

<b>14.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Tauffeier</b>
<b>15.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Tauffeier</b>
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Vorabendmesse</b>
<b>18.30 Uhr</b> St. Joseph	<b>Wortgottesdienst mit Kommunionausteilung</b> <i>Türkollekte für die Pfarrcaritas</i>

### Sonntag, 18.08.2024 20. Sonntag im Jahreskreis

<b>9.45 Uhr</b> St. Heribert	<b>Heilige Messe</b>
<b>11.15 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Heilige Messe</b> <i>Türkollekte für die Pfarrcaritas</i>
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Heilige Messe der Frankophonen Gemeinde</b> in französischer Sprache

### Montag, 19.08.2024

<b>19.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Eucharistische Anbetung</b>
--	--------------------------------

### Dienstag, 20.08.2024

<b>9.00 Uhr</b> St. Joseph	<b>Heilige Messe</b>
<b>10.00 Uhr</b> Deutzer Friedhof	<b>Beerdigung</b>
<b>14.30 Uhr</b> St. Joseph	<b>Wortgottesfeier der Kindertagesstätte St. Joseph</b> zur Eröffnung des neuen Kindergartenjahres
<b>19.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Rosenkranzgebet</b>

Unsere **Kindertagesstätte St. Joseph Köln-Poll** sucht

- ab sofort eine **ständig stellvertretende Einrichtungsleitung** (w/m/d) in Teilzeit oder Vollzeit in Festanstellung,
- ab sofort oder später eine **Fach- und Ergänzungskraft** (w/m/d) mit 28 Wochenstunden in zunächst befristeter Anstellung.

Bewerbungen bitte an: [kita.joseph.deutz-poll@erzbistum-koeln.de](mailto:kita.joseph.deutz-poll@erzbistum-koeln.de)  
Infos bei Herrn Joel Mayer 0221 830 72 29

Unsere **Kindertagesstätte St. Heribert Köln-Deutz** sucht

- zum 01.08.2024 eine/n **PIA-Auszubildende/n** zum/r ErzieherIn oder KinderpflegerIn,
- zum 01.08.2024 eine/n **BerufspraktikantIn**.

Bewerbungen bitte an: [kita.heribert.deutz-poll@erzbistum-koeln.de](mailto:kita.heribert.deutz-poll@erzbistum-koeln.de)  
Infos bei Frau Melanie Dukic 0221 81 13 76

## Gottesdienste vom 21. bis 24. August 2024

Mittwoch, 21.08.2024	
<b>8.30 Uhr</b> St. Urban	<b>Wortgottesfeier</b> gestaltet von der kfd
Donnerstag, 22.08.2024	
<b>8.20 Uhr</b> St. Joseph	<b>Ökumenische Wortgottesfeier der GGS Poller Hauptstraße</b> zur Einschulung
<b>8.30 Uhr</b> St. Heribert	<b>Ökumenische Wortgottesfeier der GGS Gotenring</b> zur Einschulung
<b>9.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Heilige Messe</b> gestaltet vom Frauenkreis Hl. Dreifaltigkeit
<b>9.30 Uhr</b> St. Heribert	<b>Ökumenische Wortgottesfeier des Gymnasiums Schaurtestraße</b> zur Einschulung
<b>10.30 Uhr</b> St. Heribert	<b>Ökumenische Wortgottesfeier der KGS Gotenring</b> zur Einschulung
<b>18.30 Uhr</b> St. Heribert	<b>Wortgottesfeier im Eduardus-Krankenhaus</b>
Freitag, 23.08.2024	
<b>8.20 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Ökumenische Wortgottesfeier der KGS Am Altenberger Kreuz (Janusz-Korczak-Schule)</b> zur Einschulung
<b>9.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Wortgottesfeier</b> gestaltet von der kfd
Samstag, 24.08.2024 <span style="float: right;">Hl. Bartholomäus, Apostel</span>	
<b>10.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Wortgottesfeier der Kindertagesstätte St. Heribert</b> zur Eröffnung des neuen Kindergartenjahres
<b>14.00 Uhr</b> St. Heribert	<b>Trauung</b>
<b>15.00 Uhr</b> St. Joseph	<b>Tauffeier</b>
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Vorabendmesse</b>
<b>18.30 Uhr</b> St. Joseph	<b>Vorabendmesse</b>

### **Pfarrfest der Pfarrgemeinde St. Joseph und Hl. Dreifaltigkeit**

Am Sonntag, den 8. September ist es wieder soweit: Wir feiern unser Pfarrfest in St. Joseph und starten um 11.15 Uhr mit dem Festgottesdienst. Anschließend feiern wir gemeinsam um den Kirchturm weiter.

Dazu bitten wir Sie herzlich um Ihre Unterstützung in Form von Kuchen- und Salatspenden. Listen, in die Sie sich eintragen können, liegen im Eingangsbereich der Kirchen aus. Zusätzlich finden Sie auf unserer Homepage einen Link zu diesen Listen.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!

### **Jahresabschlüsse St. Heribert 2016 - 2018**

Der Auslagezeitraum wird für den 01. - 14.09.2024 festgelegt.

Die Auslage erfolgt zu den üblichen Öffnungszeiten im Pastoralbüro Deutz.

## Termine und Veranstaltungen von St. Joseph und Hl. Dreifaltigkeit

### **Messdienerausbildung:**

Mittwoch, 28.08. + 04.09.2024 – 17.00 Uhr in St. Joseph

### **Kommunionvorbereitung:**

Mittwoch, 28.08.2024 – 19.00 Uhr  
Katechetentreffen  
im Pfarrsaal

**Pfarrverein:** Mittwoch, 28.08.2024 – 20.00 Uhr, Mitgliederversammlung in der Bücherei

### **KiTa St. Joseph:**

Donnerstag, 05.09.2024 – 10.00 Uhr  
Religionspädagogisches Angebot

**Pfarrfest:** Sonntag, 08.09.2024 – 11.15 Uhr Heilige Messe mit Einführung der neuen Messdiener; anschl. erstmalig Quiz für Groß und Klein mit Top-Preisen, Poller Jugendblasorchester; Original Domkrainer, Hüpfburg und Angebote für Kinder, Büchermeile, Eine-Welt-Stand und vieles mehr, für das leibliche Wohl ist gesorgt

**Kommunionvorbereitung:** Samstag, 14.09.2024 – 16.00 Uhr Kennenlernfest der Kommunionkinder 2025 im Pfarrsaal, anschließend gemeinsamer Messbesuch

**Gude Leude:** Freitag, 27.09.2024 – 20.00 Uhr im Pfarrsaal, Einlass 19.30 Uhr, Feinste Impro Comedy Kartenvorverkauf (19 €) über B. Witte 0221 837 03 37

### **Cäcilia Singers:**

Sonntag, 29.09.2024 – 17.00 Uhr  
Konzert in der Kirche St. Joseph

### Öffnungszeiten des Pastoralbüros in Deutz

**St. Heribert**  
Deutzer Freiheit 64, 50679 Köln  
Tel.: 0221 801 95 00  
[st.heribert.deutz-poll@erzbistum-koeln.de](mailto:st.heribert.deutz-poll@erzbistum-koeln.de)

Montag	9.00 – 11.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 18.00 Uhr

**Spenden** > Bankverbindung:  
IBAN: DE88 3705 0198 0002 0026 57  
BIC: COLSDE33 Sparkasse KölnBonn

### Öffnungszeiten des Pastoralbüros in Poll

**St. Joseph und Hl. Dreifaltigkeit**  
Poller Hauptstr. 26, 51105 Köln  
Tel.: 0221 830 72 10  
Fax: 0221 83 14 55  
[st.joseph.deutz-poll@erzbistum-koeln.de](mailto:st.joseph.deutz-poll@erzbistum-koeln.de)

Dienstag	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	9.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 11.00 Uhr 15.00 – 18.00 Uhr

**Spenden** > Bankverbindung:  
IBAN: DE51 3705 0198 0002 8422 76  
BIC: COLSDE33 Sparkasse KölnBonn

### Verwaltungsleitung

Iris Fuchs  
Tel.: 0221 801 95 027  
Tel.: 0152 08 91 91 52  
[iris.fuchs@erzbistum-koeln.de](mailto:iris.fuchs@erzbistum-koeln.de)

### Verwaltungsleitung Ressort Kindertagesstätten

Rita Geuenich  
Tel.: 0162 62 13 162  
[rita.geuenich@erzbistum-koeln.de](mailto:rita.geuenich@erzbistum-koeln.de)

### Adressen der Kindertagesstätten

**St. Heribert**  
Lorenzstr. 5-7, 50679 Köln  
0221 81 13 76

**St. Joseph**  
Poller Hauptstr. 26b, 51105 Köln  
0221 830 72 29

**Adressen der Pfarrheime**

Forum am Deutzer Dom	Deutzer Freiheit 64
St. Joseph	Poller Hauptstr. 26
St. Urban	Ulitzkastr. 3

### Kirchenmusik

Matthias Leenen  
Seelsorgebereichsmusiker  
Tel.: 0221 88 41 48  
[matthias.leenen@erzbistum-koeln.de](mailto:matthias.leenen@erzbistum-koeln.de)

Stand: Donnerstag, 15.08. - 11.00 Uhr

## Gottesdienste am 25. August 2024

Sonntag, 25.08.2024		21. Sonntag im Jahreskreis
<b>10.00 Uhr</b> St. Joseph	<b>Wortgottesfeier für Familien mit Kleinkindern</b> anschließend Treffen	
<b>13.15 Uhr</b> St. Heribert	<b>Fußgänger-Wallfahrt mit Andacht</b> ab St. Heribert	
<b>14.00 Uhr</b> Hl. Dreifaltigkeit	<b>Fahrrad-Wallfahrt</b> ab Hl. Dreifaltigkeit	
<b>15.00 Uhr</b> Hl. Marien Kalk	<b>Heilige Messe</b> der Pastoralen Einheit „Schäl Sick Mitte“ mit Weihbischof Steinhäuser anlässlich der <b>600 Jahre Kalker Pietà</b> anschließend Prozession zur Martin Köllen Schule mit großem Fest und Auftritt der Band Miljö	
<b>17.00 Uhr</b> St. Urban	<b>Heilige Messe der Frankophonen Gemeinde</b> in französischer Sprache	
<b>Gottesdienste im Eduardus-Krankenhaus</b>		
<b>regelmäßiger Gottesdienst: donnerstags um 18.30 Uhr</b> Informationen bei: Pastoralreferent Gerhard Mertens, Tel. 0221 82 74-33 62		

### Patrozinium mit anschließendem Pfarrfest in St. Heribert

Am Sonntag, den 1. September feiern wir in und um St. Heribert den Heiligen Heribert und die bunte Vielfalt in unserer Gemeinde und unserem Veedel. Wir starten um 9:45 Uhr mit dem Kleinkindergottesdienst und der Festmesse samt Messdienereinführung. Danach gibt es die Möglichkeit, im Forum und Pfarrgarten zu verweilen, mit der Kölsch-Hätz-Rikscha um die Kirche zu fahren, fair gehandelte Produkte bei der Eine-Welt-Gruppe zu erwerben und unsere Bücherei (KÖB) zu besuchen. Die KJG und die Fördervereine der Kita St. Heribert und der KGS Gotenring sorgen für das leibliche Wohl. Speziell für Kinder gibt es eine Orgelführung, eine Hüpfburg sowie Spiel- und Bastelangebote unter Beteiligung der Kita St. Heribert.

Der Ortsausschuss St. Heribert bedankt sich bei allen Helfenden und freut sich auf ein fröhliches Fest mit Ihnen und Euch.

Interesse mitzuwirken? Sehr gerne! Aufgaben und weitere Informationen unter:



und auf unserer Homepage.

### Kinderchor

Alle Kinder ab dem Grundschulalter sind herzlich eingeladen!

**Deutz:** mittwochs von 16.30 - 17.30 Uhr  
im Forum am Deutzer Dom, Deutzer Freiheit 64

**Poll:** donnerstags von 17.00 - 18.00 Uhr  
im Pfarrsaal St. Joseph, Poller Hauptstr. 26  
M. Leenen, Tel.: 0221 88 41 48, [matthias.leenen@erzbistum-koeln.de](mailto:matthias.leenen@erzbistum-koeln.de)

### Büchereien:

**Pfarrbücherei KÖB St. Heribert**, Deutzer Freiheit 64

dienstags 15.30 – 18.00 Uhr

mittwochs 10.00 – 12.00 Uhr

donnerstags 15.30 – 18.30 Uhr

E-Mail: [koeb-heribert@gmx.de](mailto:koeb-heribert@gmx.de); Telefon 0221 801 95 036

**LESEZEICHEN KÖB St. Joseph und Hl. Dreifaltigkeit**, Poller Hauptstr. 26  
sonntags 10.00 – 13.00 Uhr

dienstags und donnerstags 17.30 – 18.30 Uhr

E-Mail: [koeb lesezeichen@gmx.de](mailto:koeb lesezeichen@gmx.de); Telefon: 0160 92 13 49 00